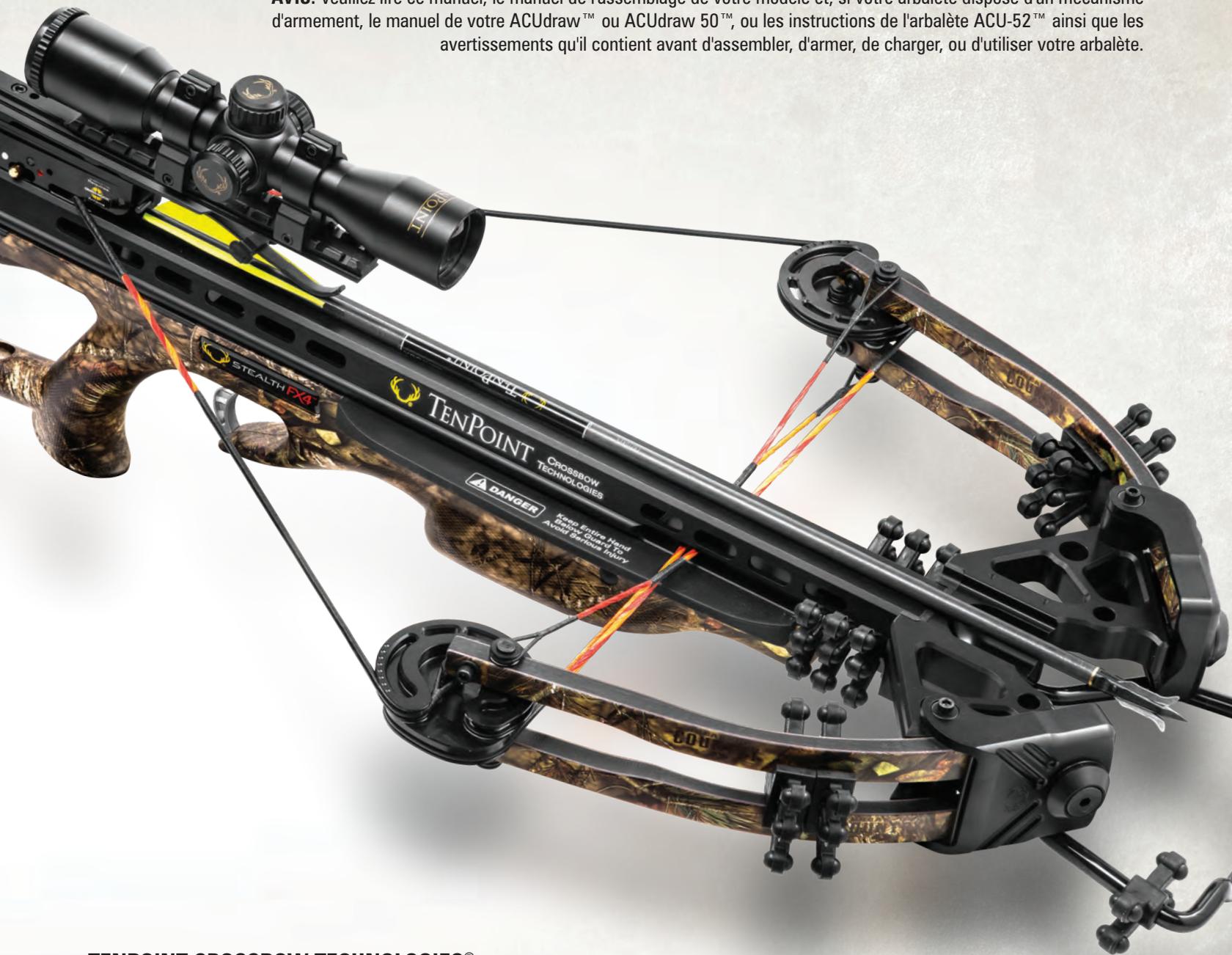


ARBALÈTES TENPOINT, HORTON ET WICKED RIDGE

MANUEL D'INSTRUCTIONS DU PROPRIÉTAIRE

AVIS: Veuillez lire ce manuel, le manuel de l'assemblage de votre modèle et, si votre arbalète dispose d'un mécanisme d'armement, le manuel de votre ACUdraw™ ou ACUdraw 50™, ou les instructions de l'arbalète ACU-52™ ainsi que les avertissements qu'il contient avant d'assembler, d'armer, de charger, ou d'utiliser votre arbalète.



TENPOINT CROSSBOW TECHNOLOGIES®
HORTON CROSSBOW INNOVATIONS™
WICKED RIDGE CROSSBOWS®

1325 WATERLOO ROAD
MOGADORE, OH 44260-9608
330-628-9245

www.tenpointcrossbows.com
www.hortoncrossbows.com
www.wickedridgexcrossbows.com



BY TENPOINT



BY TENPOINT

FABRIQUÉ FIÈREMENT AUX É.-U.

CE MANUEL TRAITE

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	2	TIRER AVEC VOTRE ARBALÈTE	7-10
Introduction	2	Mesure de sécurité des mains et des doigts.....	7-8
Normes ANSI	2	Mesure de sécurité lors du tir et éviter une décharge accidentelle	9
AVERTISSEMENT DE TIR ET DE DÉTENTE DE SÉCURITÉ	3	Instructions et technique de tir	9-10
Ne jamais précharger la détente	3	VISER AVEC VOTRE ARBALÈTE	11-12
Protocole de détente de sécurité et de tir	3	Mesure de sécurité lors de la visée.....	11
SÉCURITÉ GÉNÉRALE	3-4	Lunettes de visée.....	11-12
INVERSION DU BOUTON DE SÉCURITÉ SUR L'ARBALÈTE	4	MESURE DE SÉCURITÉ D'UN AFFUT SURÉLEVÉ	12
ARMER ET DÉARMER VOTRE ARBALÈTE	5-6	MESURE DE SÉCURITÉ ET SÉLECTION DE FLÈCHES	12-13
Mesure de sécurité lors de l'armement	5	Mesure de sécurité de flèche et de pointe à lame.....	12-13
Instructions d'armement manuel.....	5-6	Sélection des flèches	13
Mesure de sécurité lors du désarmement.....	6	Choses à considérer pour choisir une flèche.....	13
Instructions de sécurité lors du désarmement	6	ENTRETIEN PRÉVENTIF ET SOINS	
CHARGER ET DÉCHARGER VOTRE ARBALÈTE	7	DE VOTRE ARBALÈTE	14-15
Mesure de sécurité lors du chargement et du		Avertissements relatifs à l'entretien	14
déchargement d'une flèche	7	Procédures d'entretien	14-15
Instructions de chargement d'une flèche.....	7	DIAGNOSTIC DE DÉFAILLANCE DE VOTRE ARBALÈTE ...	15-16
Instructions de déchargement (retrait) d'une flèche	7	CARACTÉRISTIQUES DES CÂBLES	17-18
		RETOURNER VOTRE ARBALÈTE POUR UN ENTRETIEN	18
		GARANTIE DE FONCTIONNEMENT À VIE LIMITÉE	19

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

INTRODUCTION

Les arbalètes modernes, comme les armes à feu et d'autres armes meurtrières, sont dangereuses si vous ne les utilisez pas correctement ou de façon non sécuritaire. Nous voulons que vous profitiez de votre arbalète, et ce, en toute sécurité.

Que vous soyez un tireur à l'arbalète expérimenté ou que ce soit la première fois, **IL EST IMPORTANT DE LIRE ENTIÈREMENT LE MANUEL** et les mises en garde avant d'assembler, d'armer, de charger ou d'utiliser votre arbalète. Il explique le fonctionnement de votre arbalète et met en garde contre les dangers potentiels, y compris des dommages matériels, la mort ou les blessures graves qui peuvent résulter de l'utilisation dans des conditions dangereuses.

Votre sécurité et celle des autres exige que vous soyez toujours au courant du danger inhérent à la manipulation d'une arme mortelle et que vous embrassiez la responsabilité envers vous-même et envers les autres de mettre l'accent sur les règles de fonctionnement en toute sécurité chaque fois que vous manipulez votre arbalète.

Remarque sur le format: Pendant votre lecture complète du manuel, vous remarquerez que nous répétons certaines consignes de sécurité. Les mesures de sécurité des mains, par exemple, s'appliquent lorsque vous armez, chargez, déchargez, transportez et tirez avec votre arbalète. Nous les répétons là où nous pensons qu'il est important de le faire, même si ceci semble répétitif.

De plus, nous énumérons normalement les consignes de sécurité avant de présenter les instructions opérationnelles dans toutes les sections du manuel pour souligner leur importance.

NORMES ANSI

Ce manuel contient des instructions de sécurité précédées par les mots indicateurs suivants, approuvés par l'American National Standards Institute (Normes ANSI):



Ces mots indicateurs signalent des niveaux spécifiques de risque:

▲ DANGER Le mot indicateur **DANGER** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera sans doute la mort ou des blessures graves.

▲ AVERTISSEMENT Le mot indicateur **AVERTISSEMENT** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

▲ MISE EN GARDE Le mot indicateur **MISE EN GARDE** indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures de gravité mineure ou modérée.

AVIS Le mot indicateur **AVIS** indique des pratiques de sécurité non liées à des blessures.

AVERTISSEMENT DE TIR ET DE DÉTENTE DE SÉCURITÉ

NE PRÉCHARGEZ JAMAIS VOTRE DÉTENTE

Le câble s'engage ou enclenche la sécurité de détente lors de l'armement des arbalètes TenPoint, Horton et Wicked Ridge. Ceci est visuellement apparent en regardant le bouton de sécurité passer de « FIRE », la position de couleur rouge, à « SAFE », la position de couleur blanche.

N'appuyez **jamais** (précharger) sur la détente pour tester le mécanisme de sécurité lorsqu'il est actionné. Précharger la détente est une pratique dangereuse qui a le potentiel de modifier l'alignement des pièces internes de la détente.

Plutôt, testez le mécanisme de sécurité en appuyant sur le bouton de sécurité aussi loin que possible dans la direction « SAFE » ou de couleur blanche. Il devrait se déplacer d'environ 1/16 po, puis rebondir sur la même distance. Ce « rebondissement » signifie que le mécanisme de sécurité est actionné. S'il n'y a pas « rebondissement », le mécanisme de sécurité n'est pas actionné et vous devez réagir en tirant le câble, comme si vous tentiez d'armer l'arbalète. Le câble corrige ainsi les désalignements potentiels et actionne correctement le mécanisme de sécurité.

PROTOCOLE DE SÉCURITÉ DE DÉTENTE ET DE TIR

AVERTISSEMENT Pour éviter toute décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, ne mettez jamais le doigt sur la détente si vous n'êtes pas prêt à tirer.

AVERTISSEMENT Pour éviter une décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, ne mettez jamais le mécanisme de sécurité en position « FIRE » ou de couleur rouge tant que vous n'êtes pas prêt à tirer.

AVERTISSEMENT Pour éviter une décharge accidentelle potentielle pouvant causer des blessures graves ou mortelles, ne tirez (préchargez) jamais la gâchette, quelle qu'en soit la raison, incluant essayer le mécanisme de sécurité, alors que ce dernier est enclenché ou à la position « SAFE »/blanche.

AVERTISSEMENT Soyez certain de votre cible et de ce qui est au-delà avant d'appuyer sur la détente. Une flèche peut entraîner des blessures graves ou mortelles, même au-delà de sa portée.

AVERTISSEMENT Ce manuel illustre de nombreuses manipulations imprudentes ou inappropriées de votre arbalète. Une manipulation imprudente ou inappropriée peut entraîner une décharge accidentelle, pouvant ainsi causer des blessures graves ou mortelles. Lisez attentivement tous les conseils de sécurité contenus tout au long de ce manuel du propriétaire.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

Avant de tirer avec votre arbalète, il est important de lire les Mesures de sécurité des mains et des doigts et Mesure de sécurité lors du tir et éviter une décharge accidentelle dans la section de tir commençant à la page 7.

AVIS Gardez toujours vos manuels avec votre arbalète et assurez-vous de les inclure si vous vendez ou prêtez votre arbalète à une autre personne.

AVIS Avant de chasser avec votre arbalète, assurez-vous d'être qualifié et de comprendre tous les risques. Suivez un cours de chasse et de sécurité. En fait, la plupart des États exigent que vous ayez terminé un tel cours avant d'obtenir votre permis de chasse.

AVIS Consultez les règles locales, étatiques ou provinciales concernant le transport d'une arbalète. Certaines juridictions exigent qu'une arbalète soit rangée dans son étui pendant le transport.

AVERTISSEMENT Si vous ne suivez pas les conseils de sécurité et les instructions de ce manuel, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT Demandez toujours l'avis d'un médecin si vous prenez des médicaments pour être sûr que vous êtes en mesure de tirer et d'utiliser une arbalète en toute sécurité. Ne consommez pas de drogues ou d'alcool avant ou pendant l'utilisation de l'arbalète. Votre vision et votre jugement pourraient être gravement compromis, ce qui entraîne une manipulation dangereuse de votre arbalète.

AVERTISSEMENT Portez des lunettes de sécurité pour assembler, armer, charger ou tirer votre arbalète afin de protéger vos yeux en cas de bris des branches, des câbles, des cordes ou des cordes du mécanisme d'armement.

AVERTISSEMENT Votre arbalète est une arme dangereuse et mortelle qui est conçue pour la chasse et le tir sur cible uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

AVERTISSEMENT Vous ne devez pas modifier votre arbalète, ni supprimer ou désactiver ses caractéristiques de sécurité, car ceci pourrait causer un dysfonctionnement de l'arbalète et créer une situation dangereuse.

AVIS Toute modification apportée à votre arbalète annule automatiquement votre garantie.

AVERTISSEMENT Lors du transport d'une arbalète (toujours déchargée) armée, assurez-vous que le mécanisme de sécurité est à la position « SAFE » (vers l'arrière, vers le point blanc), et pour éviter de graves blessures, veillez à ne pas placer une partie de votre corps dans la trajectoire du câble, dans le cas d'une décharge accidentelle.

DANGER Lors de la manipulation votre arbalète dans l'affût surélevé ou lorsque vous la transportez lorsqu'elle est armée, ne la saisissez pas par le canon ou par la section avant de la monture, mettant ainsi votre main dans la trajectoire du câble. Si l'arbalète se déclenche accidentellement, le câble pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts.

AVERTISSEMENT Ne transportez pas votre arbalète lorsqu'elle est chargée et ne la rangez pas alors qu'elle est armée. La décharge accidentelle d'une arbalète chargée pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. Ne rangez pas une arbalète armée, car cela peut l'affaiblir et éventuellement briser ses branches, ses cordes ou ses câbles.

INVERSION DU BOUTON DE SÉCURITÉ DE L'ARBALÈTE

Occasionnellement, un tireur préférera avoir le bouton de sécurité configuré pour un gaucher. Suivez les directives ci-dessous pour inverser le bouton de sécurité sur le boîtier de déclenchement.

1. Pincez le bouton de sécurité en aluminium sur le côté droit du boîtier de déclenchement avec le pouce et l'index. Utilisez une clé Allen 7/64 po, enlevez le capuchon vis à tête hexagonale du côté gauche du boîtier de déclenchement en la tournant dans le sens antihoraire (photo 1). Continuez à tourner la clé Allen jusqu'à ce que le capuchon vis se détache du bouton de sécurité.
2. Retirez le bouton de sécurité en aluminium du côté droit du boîtier de déclenchement et le capuchon vis à tête hexagonale du côté gauche du boîtier. **Remarque:** Si le capuchon vis reste à l'intérieur de la glissière de sécurité, il vous faudra peut-être pousser la vis à l'aide de l'extrémité de la clé Allen pour le libérer de la glissière.
3. Insérez le bouton de sécurité en aluminium sur le côté gauche du boîtier de déclenchement (photo 2) en le pinçant avec le pouce et l'index pour garder le bouton en place.
4. Depuis le côté droit du boîtier de déclenchement, réinsérez le capuchon vis à tête hexagonale dans le bouton de sécurité en aluminium (photo 3). À l'aide d'une clé Allen 7/64 po, serrez légèrement le capuchon vis à tête hexagonale dans le sens horaire.



Retirez le capuchon vis à tête hexagonale.



Insérez le bouton de sécurité en aluminium.



Réinsérez le capuchon vis à tête hexagonale dans le bouton de sécurité.

ARMER ET DÉARMER VOTRE ARBALÈTE

MESURE DE SÉCURITÉ LORS DE L'ARMEMENT

AVERTISSEMENT Portez des lunettes de sécurité lorsque vous armez votre arbalète pour protéger vos yeux, en cas de bris des branches, des cordes ou des câbles ou des cordes du mécanisme d'armement.

AVERTISSEMENT Lorsque vous armez manuellement l'arbalète, agrippez le câble avec les quatre doigts de chaque main et ne relâchez pas le câble jusqu'à ce qu'il passe au-delà de l'inhibiteur de tir à vide (DFI) et enclenche le verrou de câble. Sinon, vous pourriez blesser vos doigts ou vos mains lorsque vous relâchez la corde, ou vous pourriez tirer à vide et potentiellement briser les branches et causer des blessures graves ou des dommages matériels.

MISE EN GARDE Assurez-vous d'utiliser des techniques de levage appropriées pour armer manuellement votre arbalète, car vous pourriez blesser votre dos ou vos épaules si le poids du tir est trop pour vous. Remarque : Si le poids de tirage est si lourd que vous ne pouvez pas armer votre arbalète, diverses aides d'armement sont offertes y compris ACUdraw, ACUdraw 50, ACU-52, ACUrope, Dedd Sled 50 et Rope-Cocker. Ces dispositifs d'armement ont leurs propres manuels ou instructions. Lisez les manuels/instructions avant de les utiliser.

AVERTISSEMENT Lorsque vous armez votre arbalète avec un mécanisme d'armement automatisé ACUdraw, veillez à ne pas trop tourner la manivelle. Arrêtez de tourner dès que vous voyez et entendez l'enclenchement du mécanisme de sécurité à la position « SAFE » et que vous entendez le câble s'enclencher. Si vous continuez à tourner la manivelle au-delà de ce point, vous pouvez pousser la boîte de déclenchement hors de l'alignement, endommageant ainsi l'arc ou les câbles, entraînant le bris du mécanisme de tir, ce qui peut causer des blessures graves ou des dommages matériels. (Consultez le Manuel d'instructions ACUdraw pour plus d'instructions.)

AVERTISSEMENT Lorsque vous armez votre arbalète avec un mécanisme d'armement automatisé ACUdraw, n'oubliez pas de remettre la griffe de corde en position de rangement avant de charger une flèche. Sinon, vous « tirez la griffe » lorsque vous appuyez sur la détente, ce qui peut causer des blessures ou des dommages graves à votre arc à cause des débris propulsés. (Consultez le Manuel d'instructions ACUdraw pour plus d'instructions.)

AVERTISSEMENT Ne placez pas votre pied dans l'étrier lorsque vous armez votre arbalète avec le mécanisme d'armement ACUdraw. Dans le cas peu probable que la griffe du câble se brise sur le câble, ceci pourrait causer des blessures à votre pied. (Consultez le Manuel d'instructions ACUdraw pour plus d'instructions.)

MISE EN GARDE N'essayez pas d'armer manuellement les arbalètes RDX ou les modèles équipés des arcs CLS, XLT, ou PLT. Elles sont trop étroites pour être armées manuellement, et vous pincerez et possiblement blesserez vos doigts si vous tentez de le faire.

DANGER Lorsque l'arbalète est armée, ne touchez pas le canon ou l'avant de la monture, mettant ainsi votre main dans la trajectoire de déclenchement du câble. Si l'arbalète se déclenche accidentellement, le câble pourrait sérieusement blesser votre main ou amputer un ou plusieurs doigts.

AVERTISSEMENT Lors du transport d'une arbalète (toujours déchargée) armée, assurez-vous que le mécanisme de sécurité est à la position « SAFE », (vers l'arrière, vers le point blanc), et pour éviter une décharge accidentelle ou de graves blessures.

MISE EN GARDE Si votre arbalète dispose d'une ACUdraw, ACUdraw 50, ACU-52, Dedd Sled, Dedd Sled 50 ou Rope-Cocker, consultez le manuel ou les instructions appropriés visant les recommandations, le fonctionnement et les instructions avant de l'armer.

INSTRUCTIONS D'ARMEMENT MANUEL (ARBALÈTES À TIR AVANT SEULEMENT)

L'armement incorrect de votre arbalète est la cause la plus fréquente d'un tir imprécis. Avec toute arbalète, si le câble n'est pas centré lorsque l'arbalète est armée, le tir ne sera pas droit.

1. Avant d'armer votre arbalète, déplacez le bouton de sécurité à la position « FIRE » (vers l'avant, vers le point rouge). Si vous essayez d'armer votre arbalète avec le mécanisme de sécurité dans la position « SAFE » (vers l'arrière, vers le point blanc), le câble ne s'enclenchera pas. Au lieu de cela, le DFI sera saisi et retiendra le câble, faisant croire que l'arbalète est armée alors qu'elle ne l'est pas. Lorsque le DFI, et non le mécanisme d'enclenchement du câble, engage le câble, vous ne pouvez pas tirer avec l'arbalète. Lorsqu'armé correctement, le câble actionnera automatiquement le mécanisme de sécurité et le câble (photos 1, 2 et 3).
2. Avec la face inférieure de l'arbalète en face de vous, placez votre pied assez loin dans l'étrier pour qu'il ne glisse pas lorsque vous tirez sur le câble.
3. Saisissez le câble sur les deux côtés du canon avec quatre doigts des deux mains.

- Glissez vos mains ensemble pour que vos index soient à plat contre les côtés du canon (photo 4). **Remarque:** Le canon ACRA-ANGLE vous permet de glisser vos index le long du canon sans les pincer.
- En utilisant les côtés du canon comme guide avec une prise ferme, tirez le câble vers la détente et dans sa fente jusqu'à ce que vous entendiez le câble s'enclencher et voyez et entendez le bouton de sécurité se déplacer automatiquement de la position FIRE à SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc). Remarque : Si vous essayez d'armer votre arbalète avec le mécanisme de sécurité dans la position « SAFE » (vers l'arrière, vers le point blanc), le câble ne s'enclenchera pas. Pour corriger ce problème, déplacez le bouton de sécurité vers la position de FIRE (vers le point rouge) et tirez fermement sur le câble pour l'enclencher et activer le mécanisme de sécurité.
- Jetez un coup d'œil rapide à l'intérieur de la fente du câble pour s'assurer que le câble est enclenché. Plus vous tirez fermement sur le câble vers l'arrière, plus il est facile d'armer l'arbalète. Au fil du temps, vous développerez une technique qui facilitera l'armement de l'arbalète.

Rappel: Tous les modèles TenPoint, Horton et Wicked Ridge sont équipés d'un DFI qui empêche le tir à vide si une flèche n'est pas chargée (photo 5).

- Vérifiez le bouton de sécurité pour s'assurer qu'il est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc).

MESURE DE SÉCURITÉ LORS DU DÉARMEMENT

Lorsque vous désarmez (tirez) votre arbalète, ne laissez pas votre pouce ou vos doigts se déplacer au-dessus du porte-flèche du canon ou dans la trajectoire du câble, car le câble peut gravement blesser ou amputer un doigt ou un pouce lorsque vous appuyez sur la gâchette.

⚠ DANGER Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, l'armement, le chargement ou le tir de votre arbalète pour protéger vos yeux en cas de bris des branches, les cordes ou des câbles.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de désarmer votre arbalète à la main ou en utilisant un ACUdraw, ACUdraw 50, ACU-52, ACUrope, Dedd Sled, Dedd Sled 50, Rope-Cocker ou tout autre mécanisme, car cela pourrait vous faire perdre le contrôle du câble, ce qui peut entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez pas de CUB pour désarmer le TenPoint Carbon Nitro RDX ou le Horton Storm RDX ou toute autre arbalète avec un câble ayant un angle plus aigu (étroit) que 45 degrés lorsqu'il est armé.

⚠ AVERTISSEMENT Un angle prononcé empêche l'extrémité de l'encoche du CUB d'enclencher adéquatement le câble. Cette condition peut provoquer un tir à vide et peut causer des dommages à l'arbalète ou des blessures au tireur ou toute personne à proximité.

INSTRUCTIONS DE DÉARMEMENT

La meilleure façon de désarmer votre arbalète est de tirer à l'aide d'une flèche de pratique ou d'un boulon de déchargement comme le « TenPoint Crossbow Unloading Bolt » (CUB), sauf pour les modèles RDX. Le CUB est une tige à usage unique en deux pièces biodégradables qui se décompose dans ou sur le sol.

Assurez-vous de ne pas tirer à vide. Vous avez besoin du poids d'une flèche pour absorber l'énergie de l'arbalète et empêcher les dommages à l'arbalète.

Si votre État vous permet de transporter une flèche équipée d'un point de pratique lorsque vous chassez, gardez-en une dans votre carquois pour l'utiliser lorsque vous désarmez votre arbalète. Vous pouvez la tirer dans un sol mou, sans roche ou dans une cible à des fins spéciales de déchargement que vous gardez dans votre véhicule.

Si vous tirez dans le sol, visez un point à environ trois pieds en face de vous. Si vous visez plus loin, vous pourriez enterrer votre flèche et ne pas être en mesure de la récupérer.



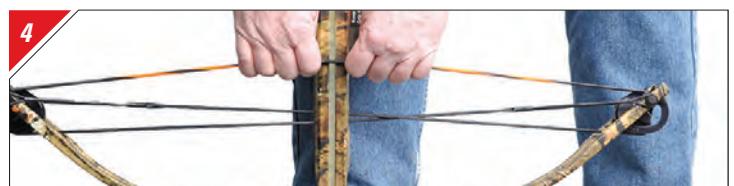
Assurez-vous que le mécanisme de sécurité de la détente est à la position avant FIRE, (vers l'avant, vers le point rouge) avant d'armer votre arbalète.



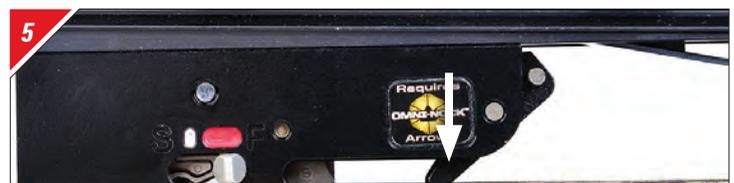
Si vous essayez d'armer l'arbalète lorsque le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), le DFI retiendra le câble et l'arbalète semblera ne pas être armée.



Lorsque vous armez votre arbalète correctement, le mécanisme de sécurité se déplace automatiquement à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), et le câble est enclenché.



Glissez votre index sur le canon.



DFI (Inhibiteur de tir à vide).

CHARGER ET DÉCHARGER VOTRE ARBALÈTE

MESURE DE SÉCURITÉ LORS DU CHARGEMENT ET DÉCHARGEMENT D'UNE FLÈCHE

AVERTISSEMENT Ne chargez pas de flèche dans votre arbalète si vous n'avez pas trouvé un endroit où vous avez l'intention de rester stationnaire. Ne transportez jamais votre arbalète lorsqu'elle est chargée avec une flèche. Des blessures graves ou mortelles pourraient se produire si vous glissiez ou tombiez pendant que vous portez une arbalète chargée.

AVERTISSEMENT Portez des lunettes de sécurité lors de l'assemblage, l'armement, le chargement ou le tir de votre arbalète pour protéger vos yeux en cas de bris des branches, des cordes, des câbles ou des cordes du mécanisme d'armement.

AVERTISSEMENT Les pointes de chasse sont très aiguisées. Ne les manipulez pas avec les mains nues pour éviter les blessures graves. Lorsque vous transportez ou entreposez des flèches de champ et de chasse, protégez-les dans un carquois.

AVERTISSEMENT Lors du chargement ou déchargement d'une flèche dans votre arbalète, ne placez pas votre main dans la trajectoire du câble, car si l'arbalète se déclenche accidentellement, le câble pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts. Tenez la flèche soigneusement avec votre index, votre majeur et votre pouce, derrière la pointe de chasse lorsque vous la glissez en position ou lorsque vous la retirez.

AVERTISSEMENT Après votre chasse, retirez votre flèche et rangez-la dans votre carquois.

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT D'UNE FLÈCHE

Lorsque l'arbalète est armée et que le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), suivez ces étapes pour charger votre flèche:

1. Tout en gardant votre arbalète pointée dans une direction sûre, votre doigt sur la détente, et aucune partie de chaque main dans le chemin du câble, placez une flèche TenPoint, Horton ou Wicked Ridge recommandée sur le dessus du canon, avec une plume dans la rayure de vol de la flèche.

Remarque: Lors du chargement de la flèche, maintenez-la entre votre index, votre majeur et votre pouce, juste derrière la pointe ou la pointe de chasse (photo 1).

2. Faites glisser la flèche le long de la rayure de vol sous le ressort de rétention de la flèche et dans la fente de la boîte de déclenchement jusqu'à ce que son encoche repose fermement contre le câble armé.



BONNE POSITION. Tenez la flèche avec votre index, votre majeur et votre pouce, derrière la pointe de chasse.

INSTRUCTIONS DE DÉCHARGEMENT (RETRAIT) D'UNE FLÈCHE

Lorsque l'arbalète est armée et chargée, et le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), suivez ces étapes pour décharger votre flèche:

1. Tout en gardant votre arbalète pointée dans une direction sûre et en vous assurant que votre doigt n'est pas sur la détente et que vos mains dans la trajectoire du câble armé, retirez la flèche. **Remarque:** Lors du déchargement de la flèche, maintenez-la entre votre index, votre majeur et votre pouce, juste derrière la pointe ou la pointe de chasse (photo 1).
2. Fixez la flèche dans votre carquois.

TIRER AVEC VOTRE ARBALÈTE

MESURE DE SÉCURITÉ DES MAINS ET DES DOIGTS

Consultez aussi les *Mesures de sécurité lors de l'armement* dans la section **Armer et désarmer votre arbalète** débutant à la page 5.

DANGER Ne laissez pas votre pouce ou vos doigts passer sur le porte-flèche du canon ou dans la trajectoire du câble (photos 1, 2 et 3), car le câble peut entraîner des blessures graves ou amputer un doigt lorsque vous tirez avec l'arbalète.

AVERTISSEMENT Quel que soit votre style de prise ou les caractéristiques de prise de sécurité de votre arbalète, vous devez garder votre main et vos doigts positionnés en toute sécurité lorsque vous tirez avec l'arbalète (photos 4, 5, 6, 7, 8 et 9).

DANGER La main qui repose sur le garde-main est particulièrement vulnérable lorsque vous tirez d'un banc de tir. Ne laissez pas le garde-main pivoter vers le côté de la poignée ou glisser en avant de la poignée, permettant ainsi au pouce de se déplacer au-dessus du porte-flèche et dans le chemin de libération du câble. Encore une fois, si vous tirez avec l'arbalète et votre pouce est dans la trajectoire du câble, vous pouvez causer des blessures graves ou une amputation. Pour les modèles sans GripSafety, un moyen sûr de positionner le garde-main est de le placer à plat sur le banc de tir avec vos doigts pointant vers votre cible. Écartez le pouce des doigts pour former un « V ». Positionnez le garde-main à plat sur le banc de tir en face de votre main et faites glisser l'extrémité arrière de la poignée dans le « V » (photo 10, 11 et 12).

Modèles avec un GripSafety:

Saisissez le garde-main de façon conventionnelle pour enfoncer le GripSafety avec votre pouce (photo 13).

AVIS

Toutes les arbalètes TenPoint, Horton et Wicked Ridge disposent d'une ou de plusieurs des caractéristiques suivantes de garde-main : GripSafety, ailes de sécurité de moulées ou garde-main de type ailes de sécurité. Consultez les instructions d'installation du modèle de votre arbalète pour plus de détails.

AVIS

Si votre arbalète dispose d'un GripGuard que vous devez installer, consultez les instructions d'assemblage du modèle de votre arbalète. Si vous avez égaré ou perdu le GripGuard, contactez TenPoint au www.tenpointcrossbows.com ou en appelant au 330-628-9245 immédiatement pour un remplacement sans frais.

AVERTISSEMENT

Lors du chargement d'une flèche dans votre arbalète, ne placez pas votre main dans la trajectoire du câble, car si l'arbalète se déclenche accidentellement, le câble pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts. Tenez la flèche soigneusement avec votre index, votre majeur et votre pouce, derrière la pointe de chasse lorsque vous la glissez en position (photo 14).

AVERTISSEMENT

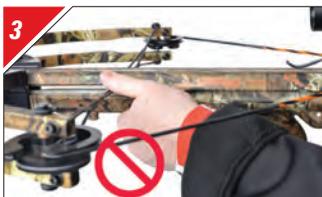
Pendant la manipulation ou le transport de votre arbalète armée, ne la saisissez pas par le canon ou par la section avant de la monture, mettant ainsi votre main dans la trajectoire du câble. Si l'arbalète se déclenche accidentellement, le câble pourrait sérieusement blesser votre main ou amputer un ou plusieurs doigts (photo 15).



POSITION INCORRECTE. Si votre garde-main est positionné comme indiqué ci-dessus, vous vous blesserez gravement ou amputerez votre pouce si vous tirez avec votre arbalète.



POSITION INCORRECTE. Si votre garde-main est positionné comme indiqué ci-dessus, vous vous blesserez gravement ou amputerez vos doigts si vous tirez avec votre arbalète.



POSITION INCORRECTE. Si votre garde-main est positionné comme indiqué ci-dessus, vous blesserez gravement votre main ou amputerez votre pouce ou vos doigts si vous tirez avec votre arbalète.



POSITION APPROPRIÉE DES MAINS. Façon correcte de tenir le garde-main du trou de pouce d'une arbalète sans GripSafety.



POSITION APPROPRIÉE DES MAINS. Façon correcte de tenir le garde-main du trou de pouce d'une arbalète sans GripSafety.



POSITION APPROPRIÉE DES MAINS. Façon correcte de tenir le garde-main du trou de pouce d'une arbalète avec GripSafety.



POSITION APPROPRIÉE DES MAINS. Façon correcte pour un gaucher de tenir le garde-main d'une arbalète avec GripSafety.



POSITION APPROPRIÉE DES MAINS. Façon correcte de tenir le garde-main de l'arbalète Wicked Ridge.



POSITION APPROPRIÉE DES MAINS. Façon correcte pour un droitier de tenir le garde-main de l'arbalète Horton.



POSITION INCORRECTE. Avec votre main du garde-main placée sur le côté, vous exposez votre pouce à la trajectoire du câble.



POSITION INCORRECTE. Avec votre main du garde-main placée sur le devant, vous exposez votre pouce à la trajectoire du câble.



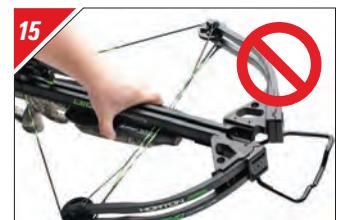
BONNE POSITION. Avec votre protège-main sur le banc de tir, vous pouvez positionner le « V » entre vos doigts et votre pouce (pour les arbalètes sans GripSafety).



BONNE POSITION. Position correcte de la main pour un banc de tir pour une arbalète équipée avec GripSafety.



BONNE POSITION. Tenez la flèche avec votre index, votre majeur et votre pouce, derrière la pointe de chasse.



POSITION INCORRECTE. Ne saisissez pas et ne tenez pas par le canon ou le garde-main.

*Pour plus de détails, voir la section « GripSafety » dans les instructions d'assemblage spécifiques à chaque modèle.

MESURE DE SÉCURITÉ LORS DU TIR ET ÉVITER UNE DÉCHARGE ACCIDENTELLE

▲ DANGER POUR ÉVITER L'AMPUTATION POSSIBLE DES DOIGTS OU D'UN POUCE, SUIVEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ LORSQUE VOUS TIREZ AVEC VOTRE ARBALÈTE.

▲ AVERTISSEMENT Pour éviter toute décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, ne mettez jamais le doigt sur la détente si vous n'êtes pas prêt à tirer.

▲ AVERTISSEMENT Pour éviter toute décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, ne jamais déplacer le mécanisme de sécurité à la position « FIRE », ou la couleur rouge, si vous n'êtes pas prêt à tirer.

▲ AVERTISSEMENT Pour éviter une décharge accidentelle potentielle pouvant causer des blessures graves ou mortelles, ne tirez (préchargez) jamais la gâchette, quelle qu'en soit la raison, incluant essayer le mécanisme de sécurité, alors que ce dernier est enclenché ou à la position « SAFE »/blanche.

▲ AVERTISSEMENT Soyez certain de votre cible et de ce qui est au-delà avant d'appuyer sur la détente. Une flèche peut entraîner des blessures graves ou mortelles, même au-delà de sa portée.

▲ AVERTISSEMENT Portez des lunettes de sécurité lorsque vous armez votre arbalète pour protéger vos yeux, en cas de bris des branches, des cordes ou des câbles ou des cordes du mécanisme d'armement.

▲ AVERTISSEMENT Lorsque vous chassez, ne tirez jamais juste parce que vous voyez un mouvement, parce que ce mouvement pourrait être un chasseur vêtu de camouflage.

▲ AVERTISSEMENT Lorsque vous tirez sur une cible, utilisez une zone ouverte et sécuritaire avec un filet de sécurité adéquat.

▲ AVERTISSEMENT Lorsque vous êtes dans un champ de tir, assurez-vous de toujours garder votre arbalète chargée en direction de la cible. La pointer accidentellement vers quelqu'un est extrêmement dangereux et potentiellement mortel.

▲ AVERTISSEMENT Sur les modèles munis d'un GripSafety, n'appuyez pas (désactiver) sur le GripSafety tant que vous n'avez pas pris la décision de tirer et si vous n'êtes pas prêt à appuyer sur la détente. Consultez la section GripSafety dans les instructions de montage du modèle.

▲ AVERTISSEMENT Assurez-vous que les personnes sont derrière vous lorsque vous tirez. Si les branches, les câbles ou l'unité d'armement se brisent, vous pourriez gravement blesser quelqu'un qui se tient près de vous.

▲ AVERTISSEMENT Lors du transport d'une arbalète (toujours déchargée) armée, assurez-vous que le mécanisme de sécurité est à la position « SAFE » (vers l'arrière, vers le point blanc), et pour éviter de graves blessures, veillez à ne pas placer une partie de votre corps dans la trajectoire du câble, dans le cas d'une décharge accidentelle.

▲ AVERTISSEMENT Ne tirez pas votre arbalète si des branches ou d'autres obstacles bloquent la trajectoire. Cela pourrait entraîner le bris de pièces ou de câbles et provoquer des blessures graves.

▲ AVERTISSEMENT Si vous manipulez votre arbalète de façon imprudente ou inappropriée, vous pourriez causer une décharge accidentelle, cela peut causer des dommages à la propriété ou causer des blessures graves.

▲ AVERTISSEMENT N'utilisez pas votre arbalète si elle n'est pas en bon état de fonctionnement. Vérifiez attentivement votre arbalète et vos flèches pour toute usure, relâche, dommage ou pièce manquante avant chaque utilisation. Une arbalète endommagée, ou ayant besoin d'entretien ou de réparation, pourrait briser pendant l'utilisation et causer des blessures ou la mort pour vous ou les spectateurs. Contactez le service à la clientèle au www.tenpointcrossbows.com ou au 330-628-9245.

▲ AVERTISSEMENT Pour éviter une décharge accidentelle pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles, ne déplacez jamais le mécanisme de sécurité à la position « FIRE » (avant, vers le point rouge) tant que vous n'avez pas pris la décision de tirer et si vous n'êtes pas prêt à appuyer sur la détente.

▲ AVERTISSEMENT Pour éviter une décharge accidentelle, ne mettez votre doigt sur la gâchette que lorsque vous avez pris la décision de tirer.

▲ AVERTISSEMENT Pour éviter une décharge accidentelle, assurez-vous que votre arbalète est déchargée avant de la passer à une autre personne.

▲ DANGER Évitez les blessures graves, y compris l'amputation, en utilisant uniquement la fin de votre pouce (la phalange) pour enfoncer le bouton du GripSafety. N'utilisez pas la base de votre pouce ou votre paume pour appuyer ou désactiver le GripSafety parce qu'une partie de la phalange peut dépasser au-dessus du support de flèche et être dans la trajectoire du câble au moment du tir.

INSTRUCTIONS ET TECHNIQUE DE TIR

▲ AVERTISSEMENT Avant de tirer avec votre arbalète, il est important de lire et d'observer les Mesures de sécurité des mains et des doigts pour éviter les blessures:

- Les sections Armer votre arbalète et Chargement et déchargement d'une flèche de ce manuel.
- Le manuel d'instructions des modèles ACUdraw, ACUdraw 50, ACU-52, Dedd Sled, Dedd Sled 50 ou Rope-Cocker si votre arbalète est dotée d'un de ces dispositifs.

- Votre manuel d'instructions d'assemblage qui est spécifique à votre modèle. Tout chasseur expérimenté vous le dira, il est facile de tirer incorrectement. Pour tirer de façon précise avec une arbalète, vous devez pratiquer la technique de tir appropriée. Voici les étapes à suivre après avoir armé et chargé votre arbalète:

1. Si vous tirez debout, vos pieds doivent être positionnés de façon perpendiculaire à la cible dans une position fermée ou à un angle de 45 degrés vers la cible dans une position ouverte. Choisissez la position qui est la plus confortable pour vous (photos 16 & 17).
2. Appuyez l'arbalète contre votre épaule en gardant la main sur le garde-main et les doigts sous le porte-flèche.
3. Placez votre joue au milieu de l'appui-joue de la monture, et assurez vous que vous avez une cible claire dans votre lunette.
4. Placez votre doigt de détente sur le côté de la monture au-dessus de la détente et pointant vers votre cible. Ne le placez pas sur la détente (photo 18).
5. Si vous êtes debout, gardez vos coudes près de votre corps afin de mieux soutenir l'arbalète (photo 19). Suivez les mêmes étapes en position assise, ce en s'assurant que les pièces de l'arbalète ne sont pas prises dans des obstacles.
6. Si vous tirez à partir d'un banc de tir, votre main garde-main est particulièrement vulnérable à être dans une position incorrecte (photo 20). Soyez prudent et gardez votre pouce et vos doigts sous le porte-flèche et à l'écart des câbles pour éviter les blessures.
7. Lorsque vous êtes prêt à tirer, glissez le bouton de sécurité de la détente de la position SAFE à la position FIRE.
8. Juste avant de tirer, prenez une grande respiration; expirez environ la moitié de celle-ci et maintenez l'air restant. Placez votre doigt de détente sur la détente et commencez à appuyer lentement jusqu'à ce que l'arbalète tire. Si votre arbalète est équipée d'un GripSafety, appuyez et maintenez-le juste avant d'appuyer sur la détente. Ce processus de contrôle de la respiration et de compression de la détente vous gardera stable et améliorera votre précision.
9. Suivez le tir à travers votre lunette jusqu'à ce que votre flèche atteigne sa cible plutôt que de lever la tête immédiatement après avoir tiré. Cette technique est appelée « maintien de la visée » et il vous permettra d'améliorer votre précision.



Position des pieds.



Position des pieds.



Positionnez votre doigt sur le côté de la monture.



Gardez les coudes près du corps.



Gardez votre pouce et vos doigts sous le porte-flèche et à l'écart des câbles pour éviter les blessures.

SIGHTING YOUR CROSSBOW

MESURE DE SÉCURITÉ LORS DE LA VISÉE

▲ DANGER POUR ÉVITER L'AMPUTATION POSSIBLE DES DOIGTS OU D'UN POUCE, SUIVEZ LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ À LA PAGE 7 ET 8 AVANT DE VISER.

▲ AVERTISSEMENT Portez des lunettes de sécurité lorsque vous armez votre arbalète pour protéger vos yeux, en cas de bris de pièces, de cordes ou des câbles.

▲ AVERTISSEMENT Assurez-vous que votre arbalète est désarmée et déchargée lorsque vous faites des corrections à cause du vent et des réglages du pointage en hauteur.

AVIS Gardez la lunette loin des substances acides, alcalines et autres substances corrosives pour éviter de l'endommager.

LUNETTES

La plupart des arbalètes TenPoint, Horton et Wicked Ridge disposent d'une lunette et d'un support à lunette en queue d'aronde de 7/8 pouces. Tous les modèles sont ajustés pour 20 verges à l'usine, ce qui signifie qu'ils sont réglés avec suffisamment de précision pour frapper un moule à tarte de 7 pouces à cette distance. Très probablement, vous voudrez régler votre lunette à un moment donné.

Réglage de précision de la lunette:

Si le réticule n'est pas réglé lorsque vous regardez dans la lunette, réglez la mise au point en tournant la bague moletée à retour automatique sur l'extrémité arrière.

Réglage de la lunette de nuit:

Vous pouvez visualiser les points noirs (lorsque la molette est à la position arrêt « R » ou « G »), rouge ou vert. Les points rouges et verts (éclairés) dans la lunette sont destinés à des conditions de faible éclairage et les points noirs (non éclairés) donnent de meilleurs résultats à des conditions d'éclairage intense.

Régalez la luminosité des points en tournant le cadran d'intensité sur la lunette. Plus l'intensité est élevée, plus les points apparaissent brillants (les lignes ne sont pas illuminées). Utilisez l'intensité la plus faible possible pour vos conditions de lumière faible pour atteindre une performance maximale. Le cadran d'intensité est également le commutateur « ON » et « OFF ». Pour faire fonctionner la lunette, alignez le numéro/couleur désiré avec le point situé à l'arrière du cadran d'intensité. **LE CADRAN DEVRAIT ÊTRE EN POSITION « R » OU « G » (arrêt) LORSQUE LA LUNETTE N'EST PAS UTILISÉE.** Remarque : Vous pouvez garder la lunette « en fonction » pendant la durée de la chasse.

Correction due au vent et réglage du pointage en hauteur:

Lunette RangeMaster Pro

La lunette « RangeMaster Pro Scope » dispose de quatre lignes et cinq points calibrés pour 20, 30, 40, 50 et 60 verges. La ligne ou le point supérieur est calibré pour 20 verges, la ligne centrale est calibrée pour 30 verges et la ligne inférieure pour 40 verges. La quatrième ligne est calibrée pour 50 verges et la cinquième est triangulaire et calibrée pour 60 verges.

Avant de viser votre arbalète, réglez le cadran de vitesse sur la lunette pour qu'il corresponde à la vitesse de votre arbalète (arbalète calibrée à 275 à 425 pieds par seconde). Visez l'arbalète sur 20 verges en utilisant la ligne ou le point du dessus. Si le point d'impact est différent du point de visée, faites des ajustements verticaux (altitude) ou (fardage) horizontaux. Dévissez les bouchons de réglage et tournez le bouton de réglage dans le sens indiqué par la flèche pour corriger. Continuez à tirer l'arbalète et ajustez la lunette jusqu'à ce que votre impact et point de visée coïncident. Une fois zéro à 20 verges, le point ou la ligne du dessus sera exact à 20 verges, la ligne ou le point du milieu devrait être précis à environ 30 verges, la ligne ou le point du bas devrait être précis à environ 40 verges, le quatrième point devrait être exact à 50 verges et le cinquième point devrait être précis à 60 verges. Peaufinez vos paramètres d'élévation à la ligne de 40 verges ou de 50 verges à l'aide du sélecteur de vitesse de la lunette. Si vous tirez trop haut à une distance de 40 ou 50 verges, réglez le cadran à un niveau de vitesse supérieure. Ou, si vous tirez trop bas, réglez le cadran à un niveau de vitesse inférieur.

Lunette 3x Pro-View 2

La lunette « 3x Pro-View 2 Scope » dispose de trois lignes et quatre points calibrés pour 20, 30, 40 et 50 verges. La ligne ou le point supérieur est calibré pour 20 verges, la ligne centrale est calibrée pour 30 verges et la ligne inférieure pour 40 verges. La quatrième ligne est calibrée pour 50 verges.

Tirez entre une et trois fois sur une cible à 20 verges pour confirmer que vous êtes au moins à proximité du centre de la cible. Effectuez les ajustements de vent et d'élévation nécessaires pour être aussi près que possible de la cible. Effectuez les ajustements fins de la lunette à 30 verges en utilisant la ligne ou le point du centre. Si le point d'impact est différent du point de visée, faites des ajustements verticaux (altitude) et/ou (fardage) horizontaux. Dévissez les bouchons de réglage et tournez le bouton de réglage dans le sens indiqué par la flèche pour corriger. Continuez à tirer l'arbalète et à ajuster la lunette jusqu'à ce que votre impact et point de visée coïncident. Une fois zéro à 30 verges, le point ou la ligne du dessus sera exact à 20 verges, la ligne ou le point du bas devrait être précis à environ 40 verges, le point libre devrait être exact à 50 verges. **Remarque:** À 30 verges il faut environ quatre à cinq clics pour déplacer votre point par 1/4 pouces.

Lunette 3 x 32 Multi-Line et Lunette 4 x 32 Multi-Line

La lunette 3 x 32 Multi-Line et la lunette 4x 32 Multi-Line disposent de quatre lignes calibrées pour 20, 30, 40 et 50 verges. La ligne supérieure est calibrée pour 20 verges, la deuxième ligne pour 30 verges, la troisième pour 40 verges, et la ligne partielle du bas pour 50 verges. Remarque : Le métrage exact pour votre lunette peut varier en fonction de la vitesse de l'arbalète. Réglez l'élévation de la façon décrite ci-dessus pour les instructions du modèle 3x Pro-View 2.

Pile de la lunette

Les lunettes éclairées exigent une pile au lithium 2032. Les piles au lithium ont une durée de vie allant jusqu'à dix ans. Elles fonctionnent à des températures bien en dessous de celle des autres cellules de puissance. La vie de la pile en cours d'utilisation dépend du nombre d'heures et de l'intensité de la luminosité en service.

Par conséquent, VOUS DEVRIEZ TOUJOURS AVOIR UNE PILE DE RECHANGE SUR LE TERRAIN POUR ÊTRE EN SÉCURITÉ. La pile est située sous le cadran d'intensité. Dévissez le cadran d'intensité pour accéder.

Entretien de la pile

Gardez la lunette loin des substances acides, alcalines et autres substances corrosives. Enlever la poussière et la saleté sur la surface de la lunette avec un chiffon doux et une petite quantité d'alcool.

MESURE DE SÉCURITÉ D'UN AFFUT SURÉLEVÉ

AVERTISSEMENT Les accidents d'affut surélevé sont généralement les types d'accidents les plus dangereux et mortels. Assurez-vous d'utiliser un affut surélevé approuvé par une association de fabricants d'affuts, et assurez-vous de regarder le DVD concernant les mesures de sécurité pour affut surélevé inclus avec votre achat.

AVERTISSEMENT Portez toujours une ceinture de sécurité ou un harnais lorsque vous êtes dans un affut surélevé, car une chute pourrait causer des blessures graves ou mortelles. Assurez-vous qu'elle est en bon état et solidement fixée.

AVERTISSEMENT Pour empêcher une chute mortelle, achetez et installez un mécanisme de sauvetage approuvé à chaque affut surélevé que vous achetez et assurez-vous que votre harnais de sécurité est toujours attaché à votre mécanisme de sauvetage lorsque vous êtes dans votre affut surélevé ou lorsque vous montez ou descendez de votre affut surélevé. Lorsque vous montez, assurez-vous d'ancrer solidement les deux mains lorsque vous passez d'une marche à l'autre.

AVERTISSEMENT Armez, mais ne chargez pas votre arbalète quand vous arrivez à votre affut surélevé. Il est très dangereux d'armer une arbalète à partir d'une position debout dans votre affut surélevé. Si votre arbalète est équipée d'un mécanisme d'armement ACUdraw, vous pouvez l'armer dans une position assise dans un affut surélevé. Il n'est pas sécuritaire d'armer votre arbalète manuellement ou d'utiliser un ACUdraw 50, ACU-52, ACUrope ou un autre mécanisme d'armement dans un affut surélevé.

AVERTISSEMENT Ne transportez pas votre arbalète en grim pant ou descendant d'un arbre, car vous pourriez perdre l'équilibre ou l'arbalète pourrait se coincer dans les branches ou le support et vous faire tomber. Fixez votre arbalète déchargée à une corde de récupération d'arc avec la plaque de couche vers le haut.

AVERTISSEMENT Une fois dans votre affut surélevé, attachez votre ceinture de sécurité et vérifiez qu'elle est fixée de façon sécuritaire avant de vous asseoir. Vous êtes alors dans une position sûre pour hisser votre arbalète.

DANGER Lors de la manipulation de votre arbalète dans l'affut surélevé ou lorsque vous la transportez lorsqu'elle est armée, ne la saisissez pas par le canon ou par la section avant de la monture, mettant ainsi votre main dans la trajectoire du câble. Si l'arbalète se déclenche accidentellement, le câble pourrait sérieusement endommager votre main ou amputer un ou plusieurs doigts. Pour garder votre main de la trajectoire du câble pendant le chargement d'une flèche, maintenez la flèche avec votre index, votre majeur et votre pouce juste derrière la pointe de chasse lorsque vous la glissez en position.

AVERTISSEMENT Avant de charger une flèche, vérifiez l'ensemble de vos couloirs de tir pour s'assurer qu'il n'y a pas de branches d'arbres qui pourraient accrocher l'arbalète. Si votre arbalète s'accroche dans une branche d'arbre pendant le tir, vous pourriez endommager l'arbalète, tomber ou vous blesser gravement. Enfin, chargez soigneusement votre flèche, et accrochez votre arbalète sur un crochet ou maintenez-la solidement sur vos genoux pendant la chasse.

AVERTISSEMENT Après votre chasse, retirez votre flèche et rangez-la dans votre carquois. Fixez votre arbalète déchargée au câble puis abaissez-la jusqu'au sol. Après avoir détaché votre harnais, assurez-vous de rester attaché à votre mécanisme de sauvetage avant de commencer votre descente.

MESURE DE SÉCURITÉ ET SÉLECTION DE FLÈCHES.

MESURE DE SÉCURITÉ DE FLÈCHE ET DE POINTE À LAME

AVERTISSEMENT Les pointes de chasse sont très aiguisées. Ne les manipulez pas avec les mains nues pour éviter les blessures ou la mort causée par une hémorragie. Assurez-vous que les pointes de chasse sont protégées dans un carquois lors du stockage ou du transport des flèches.

AVERTISSEMENT Gardez votre arbalète et vos flèches hors de la portée des enfants.

AVERTISSEMENT Inspectez vos flèches avant de les utiliser pour déterminer si elles sont pliées ou endommagées. N'utilisez jamais une flèche tordue, encochée, endommagée ou avec des pièces manquantes, car ceci pourrait causer un fonctionnement incorrect et/ou une trajectoire imprévue de la flèche ainsi que des blessures potentiellement sérieuses pour vous ou un spectateur.

AVERTISSEMENT Utilisez les flèches de poids standard pesant au moins 420 grains sur les modèles Wicked Ridge et TenPoint fabriqués avant 2012. Utiliser des flèches plus légères que ce qui est spécifié par le fabricant peut provoquer un tir à vide et entraîner des bris de pièces et causer des blessures graves.

AVERTISSEMENT N'utilisez pas de flèches de petit diamètre (moins de 22/64e) ou des flèches avec des encoches plates, rondes ou de capture parce qu'elles peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'arbalète et causer des blessures sérieuses.

AVERTISSEMENT Inspectez les flèches de carbone pour des bris ou des fissures. Tirer une flèche en carbone endommagée peut causer des bris et des éclats, ce qui pourrait causer de graves blessures.

SÉLECTION DE FLÈCHES

AVIS

Toutes les arbalètes TenPoint, Horton et Wicked Ridge fabriquées depuis 2013 nécessitent le dispositif Omni-Nock pour utiliser les flèches.

L'utilisation d'encoche autre que Omni-Nock annulera votre garantie.

AVERTISSEMENT

L'Omni-Nock dispose de six micro rainures qui forment trois canaux d'alignement. Ces canaux éliminent le problème associé aux encoches rondes et de capture. Sur les arbalètes étroites modernes avec des angles aiguës, Omni-Nock empêche également le câble de tirer une flèche avec trop ou pas assez de force. Même si vous désalignez légèrement votre arbalète lorsque vous chargez une flèche, l'Omni-Nock autocorrige l'alignement lorsque l'accélération commence.

N'utilisez pas de flèches avec des encoches plates, rondes ou de capture parce qu'elles peuvent provoquer un dysfonctionnement de l'arbalète et causer des blessures sérieuses.

CHOSSES À CONSIDÉRER LORSQUE VOUS CHOISISSEZ UNE FLÈCHE F.O.C. (Devant du centre)

CHOSSES À CONSIDÉRER LORSQUE VOUS CHOISISSEZ UNE FLÈCHE F.O.C. (Devant du centre)

Comprendre le concept de la répartition du poids du F.O.C. est utile lors de la sélection des flèches. Le F.O.C. est le pourcentage de la longueur de la flèche, à l'avant de son centre, qui marque l'emplacement de son point d'équilibre.

Pour calculer le pourcentage du F.O.C., mesurez la distance du centre de la flèche à son point d'équilibre et divisez par la longueur de la flèche. Le résultat est le pourcentage du F.O.C. Par exemple, si le point d'équilibre d'une flèche de 20 pouces est situé 2 pouces à l'avant de son centre, le pourcentage du F.O.C. de la flèche est 2 divisé par 20 ou 10%.

Tous les autres facteurs étant égaux, les flèches avec un pourcentage du F.O.C. optimal auront plus de précision. Selon nos tests au cours des 20 dernières années, le pourcentage du F.O.C. optimal se situe entre 13% et 16%.

Poids de flèche

Flèches légères (350 - 400 brins) :

Bien que les flèches légères tirent plus rapidement et plus droit que les flèches de poids standard ou de poids lourds, elles génèrent moins d'énergie cinétique. Elles perdent leur vitesse et énergie plus vite et absorbent moins d'énergie que les flèches standard ou lourdes, augmentant ainsi les vibrations de l'arbalète, le stress des pièces et le bruit. Vérifiez les recommandations du fabricant de flèches avant de choisir une flèche légère. Avec des tiges plus légères pouvant transporter moins d'énergie, les flèches légères sont moins stables, moins précises et plus facilement déviées par le vent, la pluie et/ou les débris.

Leur principal avantage est la vitesse et la trajectoire. Dans des conditions favorables et avec une arbalète qui peut les manipuler, les flèches légères peuvent minimiser les erreurs de calcul.

Flèches de poids standard (400 - 435 brins):

Les flèches de poids standard fournissent un mélange optimal de vitesse et d'énergie cinétique, les rendant idéales pour tout usage qui répond aux exigences de la plupart des fabricants. Leur poids absorbe un pourcentage plus élevé d'énergie que les flèches légères, réduisant ainsi les vibrations, le stress, le bruit et la probabilité de dommages à l'arbalète.

Leur poids augmenté leur permet de générer plus d'énergie cinétique que les flèches légères pour améliorer la précision et la puissance.

L'avantage de cette flèche est que le mélange de vitesse et de puissance les rend efficaces et adaptées à presque toutes les circonstances.

Flèches lourdes (435 - 750 brins):

Bien qu'elles ne soient pas aussi rapides que les flèches légères ou de poids standard, les flèches lourdes génèrent le plus d'énergie cinétique, sont plus stables en vol et ont un regroupement plus serré. Leur poids absorbe un pourcentage plus élevé d'énergie que les flèches légères, réduisant ainsi les vibrations, le stress, le bruit et la probabilité de dommages à l'arbalète. Elles portent une énergie impressionnante en vol et sont donc moins susceptibles de dévier à cause du vent, de la pluie ou des débris. Bien que leur taux de la vitesse et de la dissipation de l'énergie cinétique est mieux que celles des flèches légères, elles perdent néanmoins leur trajectoire vers la cible plus rapidement, rendant plus difficile le jugement de la distance.

Leur avantage est leur pouvoir, leur stabilité de vol et leur précision supérieure à de plus longues distances. Elles sont également les flèches idéales pour la chasse de gros gibier.

PREVENTIVE MAINTENANCE & CARE OF YOUR CROSSBOW

AVERTISSEMENTS D'ENTRETIEN

AVERTISSEMENT Portez des lunettes de sécurité lors de l'entretien de votre arbalète pour protéger vos yeux contre les blessures en cas de bris des pièces, du câble ou du mécanisme d'armement.

AVERTISSEMENT Assurez-vous que votre arbalète est désarmée et déchargée avant d'effectuer l'entretien.

AVERTISSEMENT Ne modifiez pas votre arbalète, ne supprimez ni désactivez ses caractéristiques de sécurité, car cela peut causer un dysfonctionnement et créer une situation dangereuse.

AVERTISSEMENT N'essayez pas de régler le poids de tirage de votre arbalète ou de changer son câble ou ses pièces parce qu'une installation ou un réglage incorrect pourrait causer un dysfonctionnement et créer une situation dangereuse. Seul un professionnel qualifié ayant la formation et les outils appropriés peut effectuer ces tâches.

AVERTISSEMENT Examinez soigneusement votre arbalète pour vous assurer qu'elle n'est pas usée, desserrée ou endommagée et qu'aucune pièce n'est manquante avant de l'utiliser. Une arbalète endommagée, ou ayant besoin d'un entretien peut être dangereuse pour vous ou les spectateurs.

AVERTISSEMENT N'utilisez pas votre arbalète si elle n'est pas en état de fonctionnement, car un bris peut causer des blessures à l'utilisateur ou aux spectateurs. Contactez le service à la clientèle.

AVIS N'appliquez pas de cire sur la section centrale, le canon ou le déclencheur, car la cire peut s'accumuler à l'intérieur du mécanisme de déclenchement et éventuellement empêcher le câble de fonctionner correctement.

AVIS N'utilisez pas d'huile, de graisse ou des substances similaires à la gelée de pétrole, car elles attireront la poussière et la saleté dans le boîtier de déclenchement, ce qui peut le rendre lent et inutilisable par temps froid.

AVERTISSEMENT N'armez pas votre arbalète si le câble est usé ou effiloché parce qu'il peut se briser et causer des blessures graves.

PROCÉDURES D'ENTRETIEN

Un programme d'entretien commence en vérifiant soigneusement si votre arbalète dispose de pièces usées, lâches, endommagées ou manquantes chaque fois que vous l'utilisez.

1. Remplacez immédiatement les câbles effilochés ou usés:

Gardez vos câbles humides et prolongez leur vie avec une cire de haute qualité telle que TenPoint's String Wax & Conditioner (HCA-11007). N'appliquez pas de cire sur la section centrale, le canon ou le déclencheur parce que la cire peut s'accumuler à l'intérieur du mécanisme de déclenchement et éventuellement empêcher le câble de fonctionner correctement. **Remarque:** TenPoint, Horton et Wicked Ridge recommandent de changer les câbles tous les deux ans dans des conditions de tire/chasse normales.

2. Lubrification générale:

- Utilisez un lubrifiant de canon de haute qualité tel que TenPoint's Flight Rail et Trigger Lube (HCA-111) ou Microlon's® Precision Oiler (HCA-11106) pour augmenter la vitesse, réduire la friction et prolonger la vie de la tranchefile centrale de la corde. Ses caractéristiques métalliques uniques fournissent une lubrification optimale sans un film huileux ou graisseux.
 - Pour lubrifier votre porte-flèche, appliquez une goutte de lubrifiant sur chaque côté du canon, puis étalez le lubrifiant sur la longueur du canon avec votre doigt. Appliquez le lubrifiant environ chaque 75 à 100 tirs ou le produit Microlon's® Precision Oiler après chaque 150 à 200 tirs (photo 1). **Remarque:** L'application excessive de lubrifiant peut briser votre câble.
 - Appliquez régulièrement une goutte de lubrifiant à vos roues/cames et engrenages. N'utilisez pas d'huile, de graisse ou des substances similaires à la gelée de pétrole, car elles attireront la poussière et la saleté dans le boîtier de déclenchement, ce qui peut le rendre lent et inutilisable par temps froid.
 - Lubrifiez les roulements Storm RDX périodiquement, en particulier si l'arbalète est mouillée.
- ### 3. Gardez la détente sèche et lubrifiez-la occasionnellement:
- Après avoir utilisé votre arbalète dans des conditions humides ou mouillées, séchez ses pièces avec un séchoir à cheveux à travers les différents trous qui conduisent à ses pièces internes. Pour éviter la rouille, vaporisez l'intérieur de la détente avec du WD-40 (ou un produit semblable pouvant déplacer de l'eau/humidité) avant d'appliquer le lubrifiant ou le produit Microlon's® Precision Oiler. **Remarque :** Une arbalète avec des pièces rouillées sera extrêmement difficile à armer et devra être renvoyée à l'usine pour un nettoyage ou une réparation.
 - Appliquez une goutte de lubrifiant à travers la fenêtre du bouton de sécurité de la détente lorsqu'elle est dans la position SAFE (point blanc) et FIRE (point rouge) (photo 2).

4. Entreposage:

N'exposez pas votre arbalète à une chaleur excessive, comme la laisser dans le coffre d'une voiture, un grenier chaud ou près d'un four. Rangez-la dans un endroit frais et sec. Ranger votre arbalète dans un garage non chauffé ou un sous-sol humide peut provoquer l'apparition de rouille sur certaines pièces. Si votre arbalète est humide, séchez-la et lubrifiez-la avant de la ranger.

5. Vis et boulons:

- Pour éviter de décaper votre boulon de montage principal, desserrez sa vis de blocage avant de le serrer ou desserrer (photo 4). **Remarque:** TenPoint, Horton et Wicked Ridge ne recommandent pas de desserrer les boulons des pièces pour relâcher la pression du câble lorsque l'arbalète n'est pas utilisée.
- Vérifiez régulièrement si les vis et les boulons sont bien serrés. Les vis de la monture, l'anneau de lunette et du mécanisme d'armement, etc., peuvent se desserrer avec le temps à cause du recul de l'arbalète.

6. TenPoint Crossbow Innovations est le seul centre de réparation pour les réparations et le remplacement des boîtes de déclenchement et des pièces (à l'exception des pays en dehors du continent américain). Remarque: Les réparations non autorisées peuvent annuler votre garantie. Si des réparations sont nécessaires, contactez le service à la clientèle au 330-628-9245 ou envoyez votre demande à www.tenpointcrossbows.com pour obtenir un numéro d'autorisation de retour (RA) et les instructions de retour et de paiement.



Lubrifiez le porte-flèche environ chaque 75 à 100 tirs avec un lubrifiant ou chaque 150 à 200 tirs avec le produit Microlon's® Precision Oiler.



Lubrifiez la boîte de déclenchement par la fenêtre de sécurité.



Appliquez une goutte à l'intérieur de l'extrémité fermée de la fente de détente.



Desserrez la vis de réglage avant de tourner le boulon d'assemblage principal.

DIAGNOSTIC DE DÉFAILLANCE DE VOTRE ARBALÈTE

Certains problèmes associés à votre arbalète ne nécessitent pas de service. Cette section de dépannage traite des problèmes communs avec votre arbalète. Si, après avoir lu cette section, votre problème persiste, contactez le service à la clientèle de TenPoint/Horton/Wicked Ridge au 330-628-9245, option 2 ou envoyez par courriel votre demande d'autorisation de réparation au www.tenpointcrossbows.com.

Mon arbalète ne s'arme pas.

- Avant d'armer votre arbalète, le bouton de sécurité doit être à la position FIRE (vers l'avant, vers le point rouge). Sinon, le verrou du câble ne s'enclenchera pas et ne retiendra pas le câble. Si vous essayez d'armer l'arbalète lorsque le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), le DFI retiendra le câble et l'arbalète semblera être armée. Toutefois, lorsque le DFI, et non le mécanisme d'enclenchement du câble, engage le câble, vous ne pouvez pas tirer avec l'arbalète. Lorsqu'armé correctement, le câble activera automatiquement le mécanisme de sécurité et le câble (photos 1, 2 et 3).

Remarque: Si le DFI retient le câble, déplacez le mécanisme de sécurité à la position de FIRE (vers l'avant, vers le point rouge), et complétez le mouvement d'armement. Vous entendrez le verrou du câble et le mécanisme de sécurité s'enclencher lorsque le bouton de sécurité se déplace dans la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc).

- Les pièces mobiles à l'intérieur du boîtier de déclenchement peuvent être trop sèches ou rouillées. Ajoutez une petite goutte d'huile légère ou de Microlon's® Precision Oiler devant et derrière la fente de sécurité de chaque côté du boîtier de déclenchement. **Remarque:** Utilisez du WD-40® pour déplacer l'eau et l'humidité, ne l'utilisez pas comme lubrifiant. Contactez le service à la clientèle si la lubrification de la détente ne résout pas le problème.
- Vous avez peut-être utilisé une graisse lourde, de la cire ou une substance similaire à la gelée de pétrole sur la fente ou dans la boîte de déclenchement. Si c'est le cas, envoyez l'arbalète à l'usine pour un nettoyage. Contactez le service à la clientèle.

Mes cordes ou mes câbles sont desserrés, effilochés ou coupés.

- Appliquez une fine couche de cire aux cordes (excluant la tranche de la corde) ou les câbles et frottez vivement les cordes et les câbles entre vos doigts, créant de la chaleur et fusionnant la cire).
- N'essayez pas d'utiliser votre arbalète si la corde ou le câble s'effiloche ou se coupe. Contactez le service à la clientèle si les cordes et les câbles doivent être remplacés.

La corde de la tranchefile se sépare ou s'effiloche.

- Si la corde de l'arbalète a déjà été retirée ou remplacée, elle a peut-être mal été installée. Consultez la section **Ajustement des cordes et des câbles et spécifications**.
- La fente (canon) peut avoir été trop lubrifiée. Une lubrification excessive saturera la tranchefile de la corde et causera des bris. Contactez le service à la clientèle. La corde devra soit être remplacée ou réinstallée.
- Le boulon d'assemblage principal peut ne pas être assez serré. Consultez le manuel d'instructions spécifique à votre modèle.

Mon regroupement de tirs est erratique.

- L'armement de façon incorrecte est la cause la plus fréquente d'un tir incorrect. Avec toute arbalète, si le câble n'est pas centré sur le verrou de la corde lorsque l'arbalète est armée, le tir ne sera pas droit. Pour assurer un tir parfait, saisissez le câble sur les côtés du canon avec les quatre doigts de chaque main. Glissez les mains ensemble afin que les index des deux mains soient clairement contre les côtés du canon (le canon ACRA-ANGLE vous permet de glisser vos index le long du cylindre sans rester coincés).
- Assurez-vous que la vibration n'a pas desserré les vis. Vérifiez le serrage des vis de l'étrier, le boulon d'assemblage principal et les vis de réglage (desserrez la vis de réglage avant d'essayer de serrer le boulon d'assemblage principal), les vis de monture, les vis du canon, les vis de la lunette, etc.
- La lunette peut être défectueuse. Contactez le service à la clientèle.
- Si votre regroupement de tirs est serré, mais erratique, en utilisant des pointes de chasse, vous avez probablement besoin de régler vos flèches. Si votre flèche vacille lorsque vous la tournez sur sa pointe, ceci indique que votre flèche doit être réglée. Une flèche réglée a une tige droite avec une pointe qui est parfaitement centrée à l'extrémité de la tige. Si vous n'avez pas l'équipement pour redresser les tiges des flèches et les remettre en place, consultez un professionnel.

Mon came se détache de l'arbalète.

Certaines surfaces de l'arbalète montrent des signes d'usure provenant de l'utilisation normale. S'il y a un problème d'usure, TenPoint/Horton/Wicked Ridge doivent déterminer si elle est excessive ou normale. Communiquez avec le service à la clientèle pour de l'aide.



Assurez-vous que le mécanisme de sécurité de la détente est à la position avant FIRE, (vers l'avant, vers le point rouge) avant d'armer votre arbalète.



Si vous essayez d'armer l'arbalète lorsque le mécanisme de sécurité est à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), le DFI retiendra le câble et l'arbalète semblera ne pas être armée.



Lorsque vous armez votre arbalète correctement, le mécanisme de sécurité se déplace automatiquement à la position SAFE (vers l'arrière, vers le point blanc), et le câble est enclenché.

CORDES & CÂBLE LIBRE CARACTÉRISTIQUES

MODÈLE D'ARBALÈTE	Cordes	Tressage	Câbles	Tressage de câble
Huntsman 1994-1997	Mise à jour requise	13 (après mise à jour)	Mise à jour requise	13 (après mise à jour)
Huntsman 1998	Mise à jour requise	13 (après mise à jour)	Mise à jour requise	13 (après mise à jour)
Huntmaster (avec ou sans chapes) 1994-1995	HCA-115	13	Mise à jour requise	13 (après mise à jour)
Huntmaster (avec chapes) 1995-1997	HCA-115	13	HCA-124	13
458 Magnum TL-4 1998-1999	HCA-115	13	HCA-124	13
Woodsman, Woodsman Plus & Woodsman SE	Mise à jour requise	13 (après mise à jour)	Mise à jour requise	13 (après mise à jour)
Slider, Titan TL-7, Titan TL-4, Titan, Titan II & Titan SE	Mise à jour requise	13 (après mise à jour)	Mise à jour requise	13 (après mise à jour)
Elite X2, Magnum X2, Stealth X2 & Turbo X-2	HCA-115	13	HCA-124	13
Hybrid Lite & Elite Lite	HCA-115	13	HCA-124	13
Pro Fusion, Pro Slider, Titan TL-9 & Titan HLX	HCA-115	13	HCA-124	13
Pro Elite, Elite, Elite QX-4 & QX-4	HCA-115	13	HCA-124	13
Maverick HP, Pro Elite HP, Blazer HP & Lazer HP	HCA-115	13	HCA-124	13
Phantom Xtra, Phantom CLS, Shadow CLS & Defender CLS	HCA-11607	16-18	HCA-12307	6-8
Carbon Xtra CLS & Carbon Fusion CLS	HCA-11607	16-18	HCA-12307	6-8
Stealth XLT & Turbo XLT	HCA-12110	14-16	HCA-12710	5-7
Turbo XLT II, Carbon Elite XLT & Stealth SS	HCA-12112	14-16	HCA-12912	9-11
Shadow Ultra-Lite, Tactical XLT & Turbo GT	HCA-12112-R	Pré-torsadée	HCA-12912-R	Pré-torsadé
Titan Xtreme	HCA-11712	14-16	HCA-12612	10-12
GT Curve, GT Flex & GT Mag	HCA-12008	16-20	S/O	S/O
Vapor	HCA-11813	Pré-torsadée	HCA-12813	Pré-torsadé*
Venom	HCA-12014	Pré-torsadée	HCA-12514	Pré-torsadé**
Lady Shadow	HCA-12115-P	Pré-torsadée	HCA-12915-P	Pré-torsadé**
Stealth FX4 & Venom Xtra	HCA-12015-0	Pré-torsadée	HCA-12515-0	Pré-torsadé**
Titan SS	HCA-11716-S	Pré-torsadée	HCA-12616-S	Pré-torsadé
Carbon Nitro RDX	HCA-12216-S	Pré-torsadée	HCA-13116-S	Pré-torsadé
Invader & Invader HP	WRA182	18	WRA162	11
Warrior & Warrior HL	WRA182	13	WRA162	18
Raider CLS	WRA183	18	WRA163	11
Ranger	HCA-13215-0	Pré-torsadée	HCA-13315-0	Pré-torsadé
Lady Ranger	HCA-13215-P	Pré-torsadée	HCA-13315-P	Pré-torsadé
Invader G3 & Warrior G3	HCA-13216-0B	Pré-torsadée	HCA-13316-0B	Pré-torsadé
Legend Ultra Lite	HCA-11915	Pré-torsadée	HCA-13015	Pré-torsadé
Storm RDX	HCA-12215	Pré-torsadée	HCA-13115	Pré-torsadé

Remarque: Lors de l'installation de la plupart des câbles, tordez la chape du fond (situé à l'extrémité de chaque câble) quatre fois et la chape du haut une fois.

*Tordez la chape Vapor du haut trois fois, et la chape du bas trois fois. Les cordes et les câbles sont prétordus et ne nécessitent pas de torsion supplémentaire.

**Tordez le joug du bas des Venom, Stealth FX4 et Lady Shadow quatre fois. Les cordes et les câbles sont prétordus et ne nécessitent pas de torsion supplémentaire.

N° PIÈCE (CORDES)	Longueur	Matériels
HCA-115	37,5 po	D-75 - 28 brins
HCA-119	36,625 po	Fast Flight - 30 brins
HCA-11607	34,5 po	D-75 - 30 brins
HCA-11712	33,875 po	D-75 - 28 brins
HCA-11813	37,125 po	8190G - 44 brins
HCA-12008	35,625 po incl. boucle 2 po	452X - 40 brins
HCA-12014	32,1875 po	D-97 - 28 brins
HCA-12110	30,75 po	D-75 - 30 brins
HCA-12112	32 po	D-75 - 30 brins
HCA-12112-R	32 po	D-97 - 28 brins
HCA-12115-P	32 po	D-97 - 28 brins
HCA-12015-O	32,1875 po	D-97 - 28 brins
HCA-11716-S	34,0625 po	D-97 - 28 brins
HCA-12216-R	40,875 po	D-97 - 28 brins
WRA182	37,875 po	D-75 - 28 brins
WRA183	34,5 po	D-75 - 30 brins
HCA-13215-O	34 po	D-97 - 28 brins
HCA-13215-P	34 po	D-97 - 28 brins
HCA-13216-OB	34 po	D-97 - 28 brins
HCA-11915	34,0625 po	D-97 - 28 brins
HCA-12215	40,875 po	D-97 - 28 brins

N° PIÈCE (CÂBLES)	Longueur (Longueur hors tout incluant les chapes)	Matériels
HCA-12307	22,625 po, chape de 12 po	D-75 - 28 brins
HCA-124	27,5 po, chape de 12 po	D-75 - 28 brins
HCA-12514	19,6875 po, chape rigide de 5 po	D-97 - 28 brins
HCA-12612	22,875 po, chape de 12 po	D-75 - 28 brins
HCA-12710	19,75 po, chape de 12 po	D-75 - 28 brins
HCA-12813	19,8125 po, chape de 11 po	8190G - 40 brins
HCA-12912	19,625 po, chape de 12 po	D-75 - 28 brins
HCA-12912-R	19,625 po, chape de 12 po	D-97 - 28 brins
HCA-12915-P	19,625 po, chape de 12 po	D-97 - 28 brins
HCA-12015-O	19,6875 po, chape rigide de 5 po	D-97 - 28 brins
HCA-12616-S	23,0625 po, chape rigide de 5 po	D-97 - 28 brins
HCA-13116-R	15,25 po	D-97 - 28 brins
WRA162	21,825 po, chape de 12 po	D-75 - 28 brins
WRA163	16,625 po, chape de 12 po	D-75 - 28 brins
HCA-13315-O	23,875 po, chape rigide de 5 po	D-97 - 28 brins
HCA-13315-P	23,875 po, chape rigide de 5 po	D-97 - 28 brins
HCA-13316-OB	23,825 po, chape rigide de 5 po	D-97 - 28 brins
HCA-13015	23,0625 po, chape rigide de 5 po	D-97 - 28 brins
HCA-13115	15,25 po	D-97 - 28 brins

RETOURNER VOTRE ARBALÈTE POUR UN ENTRETIEN

Avant de retourner le produit à TenPoint, Horton or Wicked Ridge, vous devez remplir un formulaire de demande d'autorisation de retour au www.tenpointcrossbows.com (www.hortoncrossbows.com) > Soutien > Formulaire de demande d'autorisation de retour > ou appeler le service à la clientèle pour obtenir un numéro d'autorisation de retour (RA) au 330-628-9245 et sélectionnez l'option n° 2.

De l'information manquante ou incorrecte causera un retard lors du traitement de la demande de numéro RA. Pour compléter la demande d'autorisation de retour, vous devez fournir un numéro de série valide, le modèle et le nom du propriétaire, l'adresse du propriétaire et son numéro de téléphone. Le numéro de série de l'arbalète se trouve sur une étiquette « Made in USA » située sur le côté gauche du canon de l'arbalète à cavité pour le pouce dans la crosse TenPoint, les arbalètes Horton et les arbalètes de Wicked Ridge. Le numéro de série est situé entre le dessus et le dessous des canons sur les arbalètes appelées auparavant Série à 6 points. Le nom du modèle est situé sur le côté droit de l'arbalète.

Un numéro RA est valable pour 30 jours. Après 30 jours, vous devez appeler et demander un autre numéro.

Tous les retours doivent avoir un numéro de RA clairement indiqué à l'extérieur de chaque boîte, être correctement emballés pour éviter des dommages pendant le transport et être expédiés « port payé » (les frets et retours contre remboursement ne seront pas acceptés).

Remarque: Retirez l'assemblage de l'arc de la monture avant l'expédition de votre arbalète à TenPoint/Horton/Wicked Ridge. L'expédition d'une arbalète assemblée est coûteuse et TenPoint/Horton/Wicked Ridge ne seront pas responsables et ne rembourseront pas les frais de transport vers/depuis le Département de la garantie indépendamment de la détermination de la garantie.

Veillez inclure une description du problème, votre nom, votre adresse, le numéro d'autorisation de retour (RA) et votre numéro de téléphone dans la boîte. **Envoyez à:**

TenPoint Crossbow Technologies, Horton Crossbow Innovations ou Wicked Ridge Crossbows
1320 State Route 43
Mogadore, Ohio 44260

TenPoint/Horton/Wicked Ridge n'accepteront aucun retour sans numéro RA à l'extérieur de la boîte et ne rembourseront pas les frais d'expédition.

Le service à la clientèle évaluera le produit selon les clauses de la garantie. Ensuite, le département de garantie déterminera si le produit est couvert par la garantie et, à sa seule discrétion, déterminera s'il faut le réparer ou le remplacer.

Le département de garantie vous contactera si un paiement est exigé. Nous retournerons le produit lorsque les réparations sont terminées et le paiement, si nécessaire, est fait.

TENPOINT/HORTON/WICKED RIDGE

GARANTIE DE FONCTIONNEMENT À VIE LIMITÉE

Sous réserve des conditions et des restrictions mentionnées ci-dessous, TenPoint Crossbow Technologies/Horton Crossbow Innovations/Wicked Ridge Crossbows garantissent leurs arbalètes contre les défauts de matériaux et de fabrication qui affectent négativement le fonctionnement de l'arbalète pour la durée de vie du propriétaire initial, sauf pour les bras de l'arc, la lunette et le mécanisme d'armement, qui sont garantis pendant cinq (5) ans à compter de la date d'achat, et les cordes et les câbles qui ne sont pas couverts par cette garantie.

Cette garantie n'est effective que si elle est activée par l'acheteur dans les 30 jours suivants la date d'achat en remplissant la carte de garantie comprise avec l'arbalète et en l'envoyant à TenPoint Crossbow Technologies/Horton Crossbow Innovations/Wicked Ridge Crossbows. TenPoint Crossbow Technologies/Horton Crossbow Innovations/Wicked Ridge Crossbows se réservent le droit, à leur seule discrétion, d'accepter une preuve d'achat au lieu d'une carte de garantie dûment remplie.

Tous les retours de garantie/réparations doivent être coordonnés directement entre le consommateur et TenPoint Crossbow Technologies/Horton Crossbow Innovations/Wicked Ridge Crossbows. Pour faire une réclamation en vertu de cette garantie, appelez le service à la clientèle au 330-628-9245 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour. TenPoint Crossbow Technologies/Horton Crossbow Innovations/Wicked Ridge Crossbows n'accepteront pas la marchandise retournée sans un numéro d'autorisation de retour affiché à l'extérieur de l'emballage d'expédition. Indiquez votre nom, adresse, numéro d'autorisation de retour, numéro de téléphone de jour, et une brève description de la demande à l'intérieur du paquet. Assurez votre envoi et expédiez-le, prépayé, par le Service postal des États-Unis, FedEx, ou UPS.

Limitations de garantie

La garantie sera annulée si l'une des situations suivantes se produit:

- (1) les instructions dans le manuel du propriétaire ne sont pas respectées;
- (2) l'arbalète ou ses pièces ou accessoires sont modifiés de leur état d'origine;
- (3) le GripSafety est désactivé ou les ailettes de sécurité sont retirées;
- (4) les dommages sont causés par l'abus ou la négligence;
- (5) les dommages sont causés par le tir à vide ou l'utilisation de flèches trop légères (plus légères que recommandées dans le manuel du propriétaire); ou
- (6) l'arbalète est louée ou prêtée pour une utilisation à d'autres personnes par un détaillant, un grossiste, l'exploitant d'un champ de tir ou une autre organisation commerciale, que des frais soient exigés pour son utilisation ou non.

Il n'existe aucune garantie qui s'étend au-delà de la description des présentes.

Le seul et unique recours en vertu de cette garantie est la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse à la seule discrétion de TenPoint Crossbow Technologies/Horton Crossbow Innovations/Wicked Ridge Crossbows. Les pièces jugées non sécuritaires ne seront pas retournées avec l'arbalète réparée.

Les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier sont expressément exclues.

Tous les avertissements et les limites de responsabilité continueraient à s'appliquer même si le recours limité de réparation et de remplacement n'atteint pas son but essentiel. Dans les États où cela est permis, nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages indirects ou consécutifs ou pour les frais accessoires.

Toute action contre TenPoint Crossbow Technologies/Horton Crossbow Innovations/Wicked Ridge Crossbows fondée sur une prétendue violation de cette garantie doit être intentée dans un délai d'un (1) an de l'infraction.

La responsabilité de TenPoint Crossbow Technologies/Horton Crossbow Innovations/Wicked Ridge Crossbows pour violation de la garantie est limitée à la réparation ou le remplacement du produit, à la discrétion de TenPoint Crossbow Technologies/Horton Crossbow Innovations/Wicked Ridge Crossbows.

Ces produits sont couverts par un ou plusieurs brevets trouvés au www.tenpointcrossbows.com/pages/patent-technologies/.

TENPOINT CROSSBOW TECHNOLOGIES®
HORTON CROSSBOW INNOVATIONS™
WICKED RIDGE CROSSBOWS®

1325 WATERLOO ROAD
MOGADORE, OH 44260-9608
330-628-9245

www.tenpointcrossbows.com
www.hortoncrossbows.com
www.wickedridgecrossbows.com

FABRIQUÉ FIÈREMENT AUX É.-U.



BY TENPOINT



BY TENPOINT

